

Документ подписан электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Иеромонах Павел (Черкасов Сергей Альбертович)
Должность: Проректор по учебной работе
Дата подписания: 10.07.2023 09:15:01
Уникальный программный ключ:
80516c961450d383b9fa98a0379aae025108d1fa

**Религиозная организация – духовная образовательная организация
высшего образования Русской Православной Церкви
«Общецерковная аспирантура и докторантура
им. святых равноапостольных Кирилла и Мефодия»**

УТВЕРЖДАЮ

Проректор по учебной работе

Черкасов С.А.

«11» мая 2023 г.

**Рабочая программа дисциплины (модуля)
Практикум письменной научной коммуникации на иностранном языке**

Читающее подразделение **Кафедра церковной истории и общегуманитарных дисциплин**
Направление **48.04.01 Теология**
Направленность **Православная теология. Внешние церковные связи**
Квалификация **магистр**
Форма обучения **заочная**
Общая трудоемкость **2 з.е.**

Распределение часов дисциплины и форм промежуточной аттестации по семестрам

Семестр	Зачётные единицы	Распределение часов							Формы промежуточной аттестации
		Всего	Лекции	Лабораторные	Практические	Самостоятельная работа	Контактная работа в период практики и (или) аттестации	Контроль	
3	2	72	0	0	12	56	2	2	Зачет с оценкой

Программу составил(и):

к. ф. н., Доц., Клушина Юлия Игоревна _____

Рабочая программа дисциплины

Практикум письменной научной коммуникации на иностранном языке

разработана в соответствии с ФГОС ВО:

Федеральный государственный образовательный стандарт высшего образования - магистратура по направлению подготовки 48.04.01 Теология (приказ Минобрнауки России от 25.08.2020 г. № 1108)

составлена на основании учебного плана:

направление: 48.04.01 Теология

направленность: «Православная теология. Внешние церковные связи»

1. Общая информация об учебной дисциплине

Рабочая программа учебной дисциплины (модуля) составлена на основании Федерального государственного образовательного стандарта высшего образования (ФГОС ВО) по направлению подготовки 48.04.01 Теология с учетом специфики профиля программы – «Православная теология. Внешние церковные связи».

Место дисциплины (модуля) в структуре образовательной программы:

Направление:	48.04.01 Теология
Направленность:	Православная теология. Внешние церковные связи
Блок:	Дисциплины (модули)
Общая трудоемкость:	2 з.е. (72 акад. час.).

2. Цель освоения дисциплины

Цель дисциплины: формирование компетенций, предусмотренных настоящей рабочей программой дисциплины.

3. Компетенции, результаты обучения по дисциплине (знания, умения, практические навыки, формируемые в процессе освоения дисциплины) и индикаторы их формирования

В результате освоения дисциплины обучающийся должен овладеть компетенциями:

УК-4 - Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия

ПК-1 - Способен решать актуальные научно-исследовательские задачи в области теологии

ПЛАНИРУЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ОБУЧЕНИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ), ХАРАКТЕРИЗУЮЩИЕ ФОРМИРОВАНИЯ КОМПЕТЕНЦИЙ

УК-4 : Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия

УК-4.1 : Способен создавать тексты на русском и иностранном языках для академического и профессионального взаимодействия в области теологии

Знать:

- Граматику английского языка, особенности научного стиля и базовые принципы создания академического текста на английском языке

Уметь:

- Создавать тексты на английском языке для академического и профессионального взаимодействия в области теологии

УК-4.2 : Способен представлять результаты своей профессиональной деятельности в академическом сообществе

Знать:

- Принятые формы профессиональной коммуникации, используемые в академическом сообществе

Уметь:

- Представлять результаты своей профессиональной деятельности в академическом сообществе на английском языке

ПК-1 : Способен решать актуальные научно-исследовательские задачи в области теологии

ПК-1.3 : Представляет свое исследование с соблюдением норм профессиональной этики и установленных требований

Знать:

- Требования, предъявляемые к письменным формам представления результатов научного исследования на английском языке

Уметь:

- Учитывать позицию собеседников в ходе научной дискуссии
- свое исследование с соблюдением норм профессиональной этики и установленных требований

В результате освоения дисциплины (модуля) обучающийся должен

Знать:

- Принятые формы профессиональной коммуникации, используемые в академическом сообществе
- Требования, предъявляемые к письменным формам представления результатов научного исследования на английском языке
- Граматику английского языка, особенности научного стиля и базовые принципы создания академического текста на английском языке

Уметь:

- свое исследование с соблюдением норм профессиональной этики и установленных требований
- Учитывать позицию собеседников в ходе научной дискуссии
- Создавать тексты на английском языке для академического и профессионального взаимодействия в области теологии
- Представлять результаты своей профессиональной деятельности в академическом сообществе на английском языке

4. Взаимосвязь изучаемой дисциплины с дисциплинами Учебного плана

Вид взаимосвязи	Дисциплины учебного плана	Индикаторы	Семестр обучения
Опирается на предшествующие дисциплины	Профессиональный иностранный язык в сфере теологии	УК-4.1, УК-4.2, ОПК- 4.3	2 семестр
Является основой для изучения последующих дисциплин	Методология научного исследования в области теологии	УК-2.1, УК-6.2, ПК-1.1	4 семестр
Является основой для изучения последующих дисциплин	Учебная практика, практика по профилю профессиональной деятельности	УК-3.1, УК-3.2, УК-4.1, ОПК-2.3, ОПК-4.3, ПК-2.2	4 семестр
Является основой для изучения последующих дисциплин	Производственная практика, преддипломная практика	УК-2.1, УК-2.2, УК-4.1, УК-4.2, ОПК-2.1, ОПК-2.2, ОПК-2.3, ОПК-3.1, ОПК-3.2, ОПК-4.1, ОПК-4.3, ПК-1.1, ПК-1.2, ПК-1.3	5 семестр

5. Структура и содержание дисциплины

При проведении учебных занятий организация обеспечивает развитие у обучающихся навыков командной работы, межличностной коммуникации, принятия решений и лидерских качеств.

Код занятия	Наименование разделов и тем /вид занятия/	Сем.	Часов	Компетенции
1. Введение в дисциплину				

1.1	Выполнение практических заданий (Пр). Ознакомление обучающихся с программой дисциплины и формами отчетности. Методика изучения английского языка (работа с грамматикой, профессиональной лексикой, развитие навыков письменной и устной коммуникации). Онлайн-ресурсы и базы данных, рекомендуемые для использования в ходе изучения английского языка	3	2	УК-4.2
1.2	Подготовка к аудиторным занятиям (Ср). Отработка профессиональной лексики. Повторение материала, изученного в рамках аудиторного занятия	3	6	УК-4.2
2. Богословие и философия. Области богословия				
2.1	Выполнение практических заданий (Пр). Проблема демаркации теологии и философии. Отработка новой лексики, грамматических конструкций	3	2	УК-4.1, УК- 4.2, ПК-1.3
2.2	Выполнение домашнего задания (Ср). Области богословия: триадология, христология и пневматология. Отработка новой лексики, грамматических конструкций	3	4	УК-4.1, УК- 4.2, ПК-1.3
2.3	Выполнение домашнего задания (Ср). Философские доказательства бытия Божия. Отработка новой лексики, грамматических конструкций	3	4	УК-4.1, УК- 4.2, ПК-1.3
2.4	Выполнение домашнего задания (Ср). Самостоятельное чтение текста на иностранном языке (английском), письменное реферирование, добавление своего мнения по проблематике текста, подготовка к участию в дискуссии по тематике текста (возможно составление плана письменно), выполнение письменных лексико-грамматических заданий, переводов с использованием профессионально-ориентированной лексики по теме	3	4	УК-4.1, УК- 4.2, ПК-1.3
2.5	Написание домашней письменной работы (эссе, реферата) (Ср). Подготовка эссе на тему "Доказательства бытия Божия". В эссе осветить один из подходов к доказательству бытия Божия на выбор	3	6	УК-4.1, УК- 4.2, ПК-1.3
2.6	Подготовка к аудиторным занятиям (Ср). Отработка профессиональной лексики. Повторение материала, изученного в рамках аудиторного занятия	3	6	
3. Современные проблемы теологии				
3.1	Выполнение практических заданий (Пр). Богословское осмысление социальной проблематики. Отработка новой лексики, грамматических конструкций	3	2	УК-4.1, УК- 4.2, ПК-1.3

3.2	Выполнение практических заданий (Пр). Церковно-государственные отношения. Богословское осмыслен феномена государства и власти. Отработка новой лексики, грамматических конструкций	3	2	УК-4.1, УК- 4.2, ПК-1.3
3.3	Выполнение домашнего задания (Ср). Самостоятельное чтение текста на иностранном языке (английском), письменное реферирование, добавление своего мнения по проблематике текста, подготовка к участию в дискуссии по тематике текста (возможно составление плана письменно), выполнение письменных лексико-грамматических заданий, переводов с использованием профессионально-ориентированной лексики по теме	3	4	УК-4.1, УК- 4.2, ПК-1.3
3.4	Написание домашней письменной работы (эссе, реферата) (Ср). Подготовка аннотации части магистерской диссертации на английском языке	3	6	УК-4.1, УК- 4.2, ПК-1.3
3.5	Подготовка к аудиторным занятиям (Ср). Отработка профессиональной лексики. Повторение материала, изученного в рамках аудиторного занятия	3	6	
4. Основы академического письма на английском языке				
4.1	Выполнение практических заданий (Пр). Основные жанры академических текстов на английском языке. Разбор примеров (аннотация научного текста, научная статья, диссертация и т.д.)	3	2	УК-4.1, УК- 4.2, ПК-1.3
4.2	Выполнение практических заданий (Пр). Стилистические, лексические и грамматические особенности академических текстов богословского содержания на английском языке	3	2	УК-4.1, УК- 4.2, ПК-1.3
4.3	Выполнение домашнего задания (Ср). Самостоятельное чтение текста на иностранном языке (английском), письменное реферирование, добавление своего мнения по проблематике текста, подготовка к участию в дискуссии по тематике текста (возможно составление плана письменно), выполнение письменных лексико-грамматических заданий, переводов с использованием профессионально-ориентированной лексики по теме	3	4	УК-4.1, УК- 4.2, ПК-1.3
4.4	Подготовка к аудиторным занятиям (Ср). Отработка профессиональной лексики. Повторение материала, изученного в рамках аудиторного занятия	3	6	
5. Промежуточная аттестация (зачёт с оценкой)				
5.1	Подготовка к сдаче промежуточной аттестации (ЗаО).	3	2	УК-4.1, УК- 4.2, ПК-1.3
5.2	Контактная работа с преподавателем в период промежуточной аттестации (КрПА).	3	2	УК-4.1, УК- 4.2, ПК-1.3

6. Оценочные материалы

6.1. Перечень компетенций

Перечень компетенций, на освоение которых направлено изучение дисциплины «Практикум письменной научной коммуникации на иностранном языке», с указанием результатов их формирования в процессе освоения образовательной программы, представлен в п.3 настоящей рабочей программы

6.2. Типовые контрольные вопросы и задания

Для получения зачета по дисциплине студент должен:

- 1) написать эссе, представить его в рамках занятия;
- 2) выполнить домашние задания.

6.3. Фонд оценочных материалов

Полный перечень оценочных материалов представлен в приложении 1.

7. Материально-техническое и учебно-методическое обеспечение дисциплины (модуля)

7.1. Материально-техническое обеспечение дисциплины (модуля)

Наименование помещения	Перечень основного оборудования
Учебная аудитория для проведения занятий лекционного и семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации	Мультимедийное оборудование, специализированная мебель.
Помещение для самостоятельной работы обучающихся	Компьютерная техника с возможностью подключения к сети "Интернет" и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду организации.

7.2. Перечень программного обеспечения

1. Microsoft Windows. Счёт (договор-оферта) № 50909 от 13 февраля 2020 г..
2. Microsoft Office. Счёт (договор-оферта) № 51326 от 3 марта 2020 г..
3. Elite Board. Свободное программное обеспечение.
4. Adobe Acrobat. Свободное программное обеспечение.
5. Яндекс.Браузер. Свободное программное обеспечение. Отечественное программное обеспечение.

7.3. Рекомендуемая литература

7.3.1. Основная литература

1. Демина Д. А., Женодарова Т. А., Михайлова М. В., Ставицкая Е. А., Фурсова Д. А. Профессиональный английский язык для теологов: учебное пособие для бакалавриата теологи [Электронный ресурс]: учебное пособие. - Москва: Общецерковная аспирантура и докторантура им. святых равноапостольных Кирилла и Мефодия | Познание, 2022. - 209 с. – Режим доступа: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=686066>
2. Pierson Cheri L. Exploring Theological English: Reading, Vocabulary, and Grammar for ESL. - Carlisle: Piquant editions, 2010. - 376 p.

7.3.2. Дополнительная литература

1. Бонк Учебник английского языка: в 2-х частях. - Москва: ДЕКОНТ+ ГИС, 2014. - 639 с.

7.4. Рекомендуемый перечень современных профессиональных баз данных и информационных справочных систем

1. Цифровая база данных полнотекстовых научных журналов и книг JSTOR <http://www.jstor.org>
2. Православная энциклопедия (электронная версия) <https://www.pravenc.ru/>
3. Оксфордский словарь английского языка (Oxford Advanced Learner's Dictionary) <https://www.oxfordlearnersdictionaries.com/>
4. Словарь английского языка Уэбстера (Webster's Dictionary) <https://www.merriam-webster.com/>

8. Методические рекомендации обучающимся

В самом начале освоения дисциплины познакомьтесь с рабочей программой дисциплины и другой учебно-методической документацией, включающей:

- перечень знаний и умений, которыми обучающийся должен владеть;
- тематические планы лекций, семинарских / практических / лабораторных занятий;
- контрольные мероприятия;
- учебники, учебные пособия, а также электронные ресурсы;
- перечень экзаменационных вопросов.

После этого у вас должно сформироваться четкое представление об объеме и характере знаний и умений, которыми надо будет овладеть по дисциплине. Систематическое выполнение учебной работы на лекциях и семинарских / практических / лабораторных занятиях позволит успешно освоить дисциплину и создать хорошую базу для сдачи экзамена.

Для успешного обучения обучающийся должен готовиться к лекции, которая является важнейшей формой организации учебного процесса.

Лекция:

- знакомит с новым учебным материалом,
- разъясняет учебные элементы, трудные для понимания,
- систематизирует учебный материал,
- ориентирует в учебном процессе.

Подготовка к лекции заключается в следующем:

- внимательно прочитайте материал предыдущей лекции,
- выясните тему предстоящей лекции (по тематическому плану, по информации лектора),
- ознакомьтесь с учебным материалом по учебнику и учебным пособиям,
- постарайтесь определить место изучаемой темы в своей профессиональной подготовке,
- запишите возможные вопросы, которые вы зададите лектору на лекции.

Подготовка к семинарским занятиям:

- внимательно прочитайте материал лекций, относящихся к данному семинарскому занятию,
- ознакомьтесь с учебным материалом по учебнику и учебным пособиям,
- выпишите основные термины,
- ответьте на контрольные вопросы по семинарским занятиям, готовьтесь дать развернутый ответ на каждый из вопросов,
- определите, какие учебные элементы остались для вас неясными и постарайтесь

получить на них ответ заранее (до семинарского занятия) во время текущих консультаций преподавателя,

- выполните домашнее задание.

Учтите, что:

- готовиться можно индивидуально, парами или в составе малой группы (последние являются эффективными формами работы);
- рабочая программа дисциплины в части целей, перечня знаний, умений, терминов и учебных вопросов может быть использована вами в качестве ориентира в организации обучения. К промежуточной аттестации необходимо готовиться целенаправленно, регулярно, систематически и с первых дней обучения по данной дисциплине.

9. Особенности реализации дисциплины для инвалидов и лиц с ОВЗ

В соответствии с требованиями ФГОС ВО при реализации настоящей дисциплины ОПОП ВО, необходимо учитывать образовательные потребности обучающихся с ограниченными возможностями здоровья и с инвалидностью, обеспечивать условия для эффективной реализации образовательных потребностей. В ОЦАД обеспечиваются условия беспрепятственного доступа обучающихся с ОВЗ и инвалидов к объектам инфраструктуры.

Образовательный процесс проводится с учетом индивидуальных возможностей и состояния здоровья вышеназванной группы обучающихся.

Выбор методов и средств обучения, форм текущей и промежуточной аттестации определяется преподавателем с учетом: содержания и специфических особенностей дисциплины (в том числе необходимости овладения определенными навыками и умениями).

При этом учебные материалы, разрабатываемые преподавателем, должны однозначно обеспечивать оценку результатов обучения и уровень сформированности всех компетенций, заявленных в дисциплине образовательной программы.

Преподаватель при наличии в группе лица с ОВЗ и инвалида обязан подобрать учебные задания и оценочные материалы с учетом нозологических особенностей/характера нарушений, в том числе учесть рекомендации медико-социальной экспертизы, отраженные в индивидуальной программе реабилитации.

Лица с ОВЗ и инвалиды могут обучаться по индивидуальному учебному плану, учитывающему особенности конкретного обучающегося.